

## Pálháza Város Önkormányzata Képviselő-testület

Szám: Ph/219-6/2018.

### Jegyzőkönyv

Készült: Pálháza Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2018. május 7.-én tartott rendkívüli ülésén.

Az ülés helye: Pálházai Közös Önkormányzati Hivatal hivatalos helysége

Jelen vannak:

Szebeni Endre	polgármester
dr. Kárpát György Artúrné	alpolgármester
Bacsóné Ignácz Katalin	képviselő
Szuetta István Józsefné	képviselő
Kovács Barnabás	képviselő
Petercsák Vince	képviselő
Poremповics Mihály Miklós	képviselő

Tanácskozási joggal megjelent:

Csató Szabolcs	jegyző
----------------	--------

Igazoltan távol maradt:

dr. Timár Bernadett	aljegyző
Simon József János	RNÖ elnök
Bacsóné Lukács Katalin	SZNÖ elnök

Szebeni Endre: Köszönti a Képviselő-testületi tagokat, megállapítja, hogy a megválasztott 6 fő képviselőből 6 fő jelen van az ülés határozatképes. dr. Timár Bernadett aljegyző asszony igazoltan van távol.

A polgármester javaslatára a Képviselő-testület egyhangúan jegyzőkönyv-vezetőnek Makó Edinát.

A polgármester javaslatára a Képviselő-testület egyhangúan elfogadja az alábbi napirendet:

I. Előterjesztés „Pálháza, Dózsa György utca járda rekonstrukciós munkái” elnevezésű projekt megvalósítására beérkezett árajánlatok értékelésére, és a kivitelező kiválasztására

Előterjesztő: Szebeni Endre polgármester

II. Egyéb indítványok, javaslatok

### Napirendi pontok tárgyalása:

#### 1. NAPIRENDI PONT

**Előterjesztés „Pálháza, Dózsa György utca járda rekonstrukciós munkái” elnevezésű projekt megvalósítására beérkezett árajánlatok értékelésére, és a kivitelező kiválasztására**

Előterjesztő: Szebeni Endre polgármester

Szebeni Endre: Elmondja, hogy a kiküldött írásos anyag tartalmazza a bekért árajánlatok pontos részleteit. A tervezővel lefolytatott egyeztetés szerint a 2016-ban benyújtott pályázat adatai alapján az ajánlatok a reális áremelkedést tartalmazzák. A megemelkedett költségek figyelembevételével a beruházás összege 2 millió forinttal emelkedik, mely összeg az önkormányzat rendelkezésére áll. Javasolja a legkedvezőbb ajánlat elfogadását, mivel hosszú távon fontos a járda felújítása a biztonságos közlekedés biztosításához.

dr. Kárpát György Artúrné: Elmondja, hogy a javaslat alapján Mika Gábor egyéni vállalkozó ajánlata kerülhet elfogadásra. Ebben az esetben a vállalkozó referencia munkáiról kér tájékoztatást.

Petercsák Vince: Szeretné megnézni a részletes költségvetést, és a terveket.

Szebeni Endre: Elmondja, hogy a tervek illetve a költségvetés a pályázat beadásakor ismertetésre kerültek. Ugyanakkor a benyújtott ajánlatok most is megtekinthetők (átadja az ajánlati dokumentációt). A nyertes vállalkozó széleskörű referenciával rendelkezik, melyről személyesen meggyőződött.

Szuetta István Józsefné: Felhívja a figyelmet a gyalogátkelő helyek áthelyezésének lehetőségére.

Csató Szabolcs: Elmondja, hogy jelen pályázat keretében a járda felújítására kerül sor. Az átkelőhelyek felülvizsgálatát nem tartalmazza a pályázat.

Szebeni Endre: Elmondja, hogy a gyalogátkelő helyek áthelyezését a Közútkezelő jóváhagyta. A szegély elbontását követően az új járda kialakítását már az új átkelőhelyekhez fogják igazítani.

Csató Szabolcs: Elmondja, hogy az új járda kialakítása során az érintett szakaszokon süllyesztett szegély kerül kialakításra, ezzel biztosítva az akadálymentes közlekedést.

Szuetta István Józsefné: Érdeklődik, hogy a vállalkozó mennyi garanciát vállal a munkájára.

Szebeni Endre: Elmondja, hogy a vállalt garancia ideje 36 hónap. Javasolja a Képviselő-testületnek Mika Gábor egyéni vállalkozó árajánlatának elfogadását.

A Képviselő-testület 7 igen, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

**Pálháza Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
23/2018.(V.7.) számú határozata  
a „Pálháza, Dózsa György utca járda rekonstrukciós munkái” projekt  
kivitelező kiválasztásáról**

---

Pálháza Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a „Pálháza, Dózsa György utca járda rekonstrukciós munkái” projekt kapcsán úgy határoz, hogy

- 1) a kivitelezési munkálatok elvégzésére elfogadja Mika Gábor egyéni vállalkozó (3873 Garadna, Petőfi Sándor út 24.) árajánlatát, és vele szerződést köt 16 634 183 + ÁFA ellenértékben.
- 2) felhatalmazza a polgármestert a tevékenység ellátására vonatkozó szerződés aláírására.
- 3) a vállalkozói díjnak megfelelő összeget költségvetésében elkülöníti.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

A Képviselő-testület 7 igen, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

**Pálháza Város Önkormányzat Képviselő- testületének**  
**24/2018. (V.7.) számú határozata**  
**a 352263 ebr42 azonosítósámú és „Pálháza, Dózsa György út járda re-**  
**konstrukciós munkái” című projekt keretében saját forrás elkülönítéséről**

---

Pálháza Város Önkormányzata 352263 ebr42 azonosítósámú és „Pálháza, Dózsa György út járda rekonstrukciós munkái” címmel benyújtott támogatási kérelme pozitív elbírálásában részesült. A kivitelezési munkálatok tekintetében beérkezett árajánlatokat értékelve, a legalacsonyabb összegű (nyertes) árajánlatot figyelembe véve, a projekt kivitelezési költségeinek forrásösszetétele, az alábbiak szerint módosul:

A kivitelezési költség forrásösszetétele:

Kivitelezési költség összesen – Támogatói Okirat szerint (Ft):	18 971 104.-
Támogatás összege (Ft):	14 228 328.-
Saját forrás összege (Ft):	4 742 776.-
Kivitelezési költség összesen –a nyertes árajánlat szerint (Ft):	21 125 412.-
Támogatás összege (Ft):	14 228 328.-
Saját forrás összege (Ft):	6 897 084.-
<i>Ebből:</i>	
<i>Pályázatban vállalt:</i>	4 742 776.-
<i>Vállaláson felüli:</i>	2 154 308.-

Pálháza Város Önkormányzatának képviselő-testülete a saját forrást összegét tárgyévi költségvetésében elkülöníti.

Felelős: polgármester, jegyző

Határidő: azonnal

## 2. NAPIRENDI PONT

### Egyéb indítványok, javaslatok

Csató Szabolcs: Elmondja, hogy a Képviselő-testület előző ülésén már tárgyalta a most lejáró szociális bérlakás szerződésének kérdését, azonban döntést nem hozott. A jelenlegi lakók május hónapra lakáshasználati szerződést kötöttek az önkormányzattal. Javasolja május 18.-ai beadási határidővel pályázat kiírását. A határidő letelte után a Képviselő-testület a beérkezett pályázatok alapján dönt majd a lakás sorsáról. Mivel a lakások bérleti szerződésai különböző időpontokban járnak le, javasolja a bérleti szerződés 4 év helyett 2 évre történő megkötését, mivel átmeneti lakásprobléma megoldására 2 vagy hosszabbítás esetén a 4 év elegendő.

dr. Kárpát György Artúrné: Felhívja a figyelmet a bérleti díj emelésének lehetőségére.

Petercsák Vince: Elmondja, hogy a bérleti szerződések az évenkénti emelést tartalmazzák.

Csató Szabolcs: Elmondja, hogy a szerződés valóban tartalmazza a lehetőséget, de eddig nem került sor az emelésre.

Szebeni Endre: Javasolja pályázat kiírását 2 évé időtartamra 150 Ft/m<sup>2</sup>/hó összegben.

A Képviselő-testület7 igen, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

**Pálháza Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
25/2018. (V.7.) számú határozata  
Pálháza, Dózsa Gy. út 48/3. szám alatti szociális bérlakás pályázati kiírásáról**

---

Pálháza Város Önkormányzatának Képviselő-testülete pályázatot hirdet az önkormányzat tulajdonában álló a Pálháza, Dózsa Gy. út 48/3. szám alatt található szociális bérlakás bérbeadására 2018. június 1. napjától határozott időre (2 évre) bruttó 150,- Ft/m<sup>2</sup>/hó összegben.

Felelős: polgármester

Határidő: 2018. május 18.

Szebeni Endre: Elmondja, hogy az Inkubátorházban működő Pizzéria bérleti szerződésének módosítására van szükség az üzemeltető vállalkozás nevének és székhelyének változása miatt. A szerződés időtartama 2018. május 1. napjától 5 évre 70.000,- Ft + ÁFA. Az üzemeltetőnek jelenleg fennálló tartozása nincs.

Csató Szabolcs: Elmondja, hogy korábban bérleti díjként 50.000,- Ft + ÁFA és 20.000,- Ft + ÁFA rezsi költség került számlázásra. Az adminisztráció csökkentése érdekében a két tétel összevonásra került.

dr. Kárpát György Artúrné: Elmondja, hogy amennyiben a rezsi megállapított összeg fedezi a közüzemi kiadásokat egyedért a javaslattal.

Csató Szabolcs: Elmondja, hogy a helyiség nem rendelkezik külön mérő órával.

dr. Kárpát György Artúrné: Javasolja, hogy a rezsi költségét emeljék meg 25.000,- Ft + ÁFA-ra.

Szebeni Endre: Javasolja a bérleti szerződés megkötését a Pizzéria esetében 75.000,- Ft + ÁFA összegben, a Fagyizó esetében pedig 2018. május 1. napjától 2018. szeptember 30. napjáig 10.000,- Ft + ÁFA összegben.

A Képviselő-testület7 igen, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

**Pálháza Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
26/2018. (V.7.) számú határozata  
a Pálháza Belterület 324/2. hrsz. alatt felvett, természetben a Pálháza, Malom köz 1. sz. alatt  
lévő, Inkubátorház elnevezésű ingatlan konferenciatermének bérbeadásáról**

---

Pálháza Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Pálháza Belterület 324/2. hrsz. alatt felvett, természetben a Pálháza, Malom köz 1. sz. alatt lévő, Inkubátorház elnevezésű ingatlan konferenciatermét a hozzá tartozó kiszolgáló helyiségekkel (konyha, raktár, földszinti mellékhelyiségek) pizzéria üzemeltetése céljára a MI-HO DRINK Kft. székhely: 3980 Sátoraljaújhely, Vasvári Pál u. 28. képviselő Horváth Mihály ügyvezető részére 2018. május 1. napjától 2023. április 30. napjáig 75.000,- Ft/hó +ÁFA bérleti díj ellenében bérbe adja.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a bérleti szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

A Képviselő-testület7 igen, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

Pálháza Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
27/2018. (V.7.) számú határozata

a Pálháza, Dózsa Gy. út 308/6. hrsz-ú kivett közterület megnevezésű ingatlanon található erdei  
kiránduló vasút induló állomásának (Indóház) épületének bérbeadásáról

---

Pálháza Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Pálháza, Dózsa Gy. út 308/6. hrsz-ú kivett közterület megnevezésű ingatlanon található erdei kiránduló vasút induló állomásának (Indóház) épületét fagylalozó működtetése céljára a MI-HO DRINK Kft. székhely: 3980 Sátoraljaújhely, Vasvári Pál u. 28. képviselő Horváth Mihály ügyvezető részére 2018. május 1. napjától 2018. szeptember 30. napjáig 10.000,- Ft/hó + ÁFA bérleti díj ellenében bérbe adja.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a bérleti szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

dr. Kárpát György Artúrné: Felhívja a figyelmet a temetőben található kukák kiürítésére.

Porempovics Mihály Miklós: Tájékoztatja a megjelenteket, hogy a nap folyamán a szeméttárolókat a közmunkások kiürítették.

dr. Kárpát György Artúrné: Kéri a temetőben található megdőlt tuja megtámasztását.

Szebeni Endre: Véleménye szerint mivel a tuják jelentős része már kipusztult, megfontolandó ősszel új tuja sor telepítése.

Bacsóné Ignác Katalin: Felhívja a figyelmet a Móricz Zsigmond utcán kialakult kátyúk kijavítására.

Szebeni Endre: Elmondja, hogy a munkálathoz szükséges gép meghibásodása miatt nem végezték még el eddig a feladatot. Amint elkészülnek a gép javításával, a kátyúk megszüntetésre kerülnek.

Petercsák Vince: Érdeklődik az új temető kialakításáról.

Szebeni Endre: Elmondja, hogy az érintett terület rész leválasztása folyamatban van.

Szuetta István Józsefné: Felhívja a figyelmet, hogy a Református templom melletti dísztéren sok rózsza kifagyott a télen.

Szebeni Endre: Elmondja, hogy tud a problémáról. A jövőbeni tervek között szerepel a terület újra telepítése.

Szebeni Endre polgármester, mivel egyéb indítvány nem lévén az ülést befejezettnek tekinti.



Szebeni Endre  
polgármester

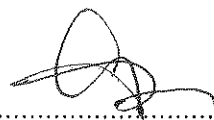


Csató Szabolcs  
jegyző

## J e l e n l é t i - í v

Pálháza Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. május 7.-én tartott rendkívüli ülésén megjelent:

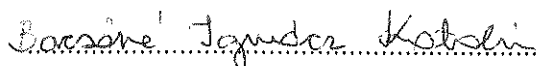
Szebeni Endre polgármester



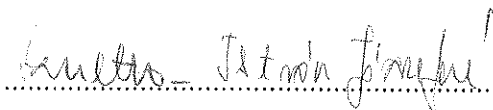
dr. Kárpát György Arturné alpolgármester



Bacsóné Ignác Katalin képviselő



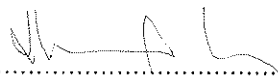
Szuetta István Józsefné képviselő




Kovács Barnabás képviselő



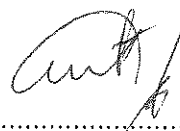
Petercsák Vince képviselő



Porempovics Mihály Miklós képviselő

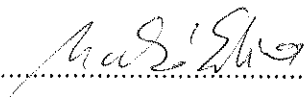


Csató Szabolcs jegyző



dr. Timár Bernadett aljegyző

Makó Edina jegyzőkönyv-vezető



Simon József János RNÖ elnök

Bacsóné Lukács Katalin SZNÖ elnök



## Pálháza Város Polgármesterétől

3994 Pálháza,  
Dózsa Gy. u. 151.  
<http://www.palhaza.hu>

Telefon: (47) 370-001  
Fax: (47) 370-142  
[palhaza.hiv@gmail.com](mailto:palhaza.hiv@gmail.com)



### *Meghívó*

*Pálháza Város Önkormányzatának Képviselő- testülete*

*2018. május 7.-én (hétfőn) 14:00- órától*

ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

**Az ülés helye:** Pálházai Közös Önkormányzati Hivatal

**Napirendi pontok:**

I. Előterjesztés „Pálháza, Dózsa György utca járda rekonstrukciós munkái” elnevezésű projekt megvalósítására beérkezett árajánlatok értéklésére, és a kivitelező kiválasztására

**Előterjesztő:** Szebeni Endre polgármester

II. Egyéb indítványok, javaslatok

Megjelenésére feltétlenül számítok.

Pálháza, 2018. május 3.

Tisztelettel:

  
Szebeni Endre sk.  
polgármester

## ELŐTERJESZTÉS

- Készült:** Pálháza Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2018. április ... napján ... órákor tartandó ülésére
- Tárgy:** „Pálháza, Dózsa György utca járda rekonstrukciós munkái” elnevezésű projekt megvalósítására árajánlatok értékelése, kivitelező kiválasztása
- Előterjesztő:** Szebeni Endre polgármester

### Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk korábban tartott ülésén elhatározottak szerint a „Pálháza, Dózsa György utca járda rekonstrukciós munkái” elnevezésű projekt kapcsán a kivitelezési munkálatok ellátására árajánlatot kért be három szervezettől.

A határidőben beérkezett árajánlatokban a következő vállalásokat tették a felkért szereplők:

	Társaság megnevezése (címe)	Tevékenységre megajánlott ár
1	Polgári Építőipari, Szolgáltató és Kereskedelmi Kft. (3860 Encs, Külterület 024/15 hrsz.)	nettó 17 158 709.- HUF + ÁFA bruttó 21 791 560.- HUF
2	Mika Gábor egyéni vállalkozó (3873 Garadna, Petőfi Sándor út 24.)	nettó 16 634 183.- HUF + ÁFA bruttó 21 125 412.- HUF
3	Geoszolg Kft (2085 Pilisvörösvár, Szent Imre utca 27.)	nettó 16 955 247.- HUF + ÁFA bruttó 21 533 164.- HUF

A beérkezett ajánlatok, továbbá a bontási jegyzőkönyv jelen előterjesztés mellékletét képezik.

A Hivatal munkatársai a beérkezett ajánlatokat megvizsgálták, azok megfelelnek az ajánlatkérési dokumentációban foglaltaknak, tartalmaznak megfelelően kitöltött és aláírt ajánlati nyilatkozatot, továbbá szakmai ajánlatot, így azok érvényesek.

Az ajánlat kiválasztásának szempontja a legalacsonyabb összegű, magyar forintban kifejezett ellenszolgáltatás.

Az Önkormányzat rendelkezésére álló – előre elkülönített – fedezet: 14 937 877,- HUF + általános forgalmi adó, melyet a legkedvezőbb ajánlat is meghalad 1 696 306,- HUF + általános forgalmi adó (azaz mindösszesen 2 154 308,- HUF összeggel), ezért fedezet hozzárendelése szükséges.

Javasolom, hogy Képviselő-testületünk döntsön a tárgyban, és nyertes ajánlattevőként válassza ki Mika Gábor egyéni vállalkozót, mint legkedvezőbb árajánlatot adó szervezetet a korszerűsítési-kivitelezési munkálatok elvégzésére.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy vitassa meg az előterjesztést és döntsön róla.

Pálháza, 2018. április ...

*Szebeni Endre sk.  
polgármester*



.../2018 (. (IV. ... ) SZÁMÚ KÉPVISELŐ-TESTÜLETI HATÁROZAT

Pálháza Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a „Pálháza, Dózsa György utca járda rekonstrukciós munkái” projekt kapcsán úgy határoz, hogy

- 1.) a kivitelezési munkálatok elvégzésére elfogadja Mika Gábor egyéni vállalkozó (3873 Garadna, Petőfi Sándor út 24.) árajánlatát, és vele szerződést köt 16 634 183 + ÁFA ellenértékben.
- 2.) felhatalmazza a polgármestert a tevékenység ellátására vonatkozó szerződés aláírására.
- 3.) a vállalkozói díjnak megfelelő összeget költségvetésében elkülöníti.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Szebeni Endre polgármester

## Bírálati összefoglaló

Pálháza Város Önkormányzata Képviselő- testülete részére Pálháza, Dózsa György út járda rekonstrukciós munkái elvégzése (2018.)

A „Pálháza, Dózsa György út járda rekonstrukciós munkái” tárgyú ajánlatkérés megtörtént. Az ajánlatkérés keretében az Önkormányzat, Pálháza, Dózsa György út gyalogjárdainak (hrsz: 57/2, 204/3 burkolat felújítási rekonstrukcióját kívánja megvalósítani, melynek céljából a legmegfelelőbb piaci ajánlatot kívánja kiválasztani.

Az ajánlatkérésői dokumentum három cég részére került megküldésre az alábbiak szerint:

**Mika Gábor egyéni vállalkozó**

3873 Garadna, Petőfi út 24.

Mail: [mikagabor01@gmail.com](mailto:mikagabor01@gmail.com)

Kapcsolattartó neve: Mika Gábor egyéni vállalkozó

Tel: +36-70-381-6586

**GEOSZOLG Kft.**

2085 Pilisvörösvár, Szent Imre utca 27.

Mail: [geoszolg@geoszolg.hu](mailto:geoszolg@geoszolg.hu)

Kapcsolattartó neve: Szőke András ügyvezető

Tel: +36-20-939-8888

**Polgári Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.**

3860 Encs, Külterület 024/15 hrsz

Mail: [miskolc@polgarikft.hu](mailto:miskolc@polgarikft.hu)

Kapcsolattartó neve: Polgári Zsolt

Tel: +36-46-587-438

Az ajánlatok benyújtásának határideje 2018. április 25. 10.00 óra volt.

A megjelölt határidőre három ajánlat érkezett be az alábbiak szerint:

**Mika Gábor egyéni vállalkozó**

3873 Garadna, Petőfi út 24.

Érkeztetés: 2018.04.24 10:20 perc

**Ajánlati ár:**

Nettó ár (HUF)	ÁFA (HUF)	Bruttó ár (HUF)
16 634 183.-	4 491 229.-	21 125 412.-

**GEOSZOLG Kft.**

2085 Pilisvörösvár, Szent Imre utca 27.

Érkeztetés: 2018.04.25 09:15

**Ajánlati ár:**

Nettó ár (HUF)	ÁFA (HUF)	Bruttó ár (HUF)
16 955 247.-	4 577 917.-	21 533 164.-

**Polgári Építőipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.**  
3860 Encs, Külterület 024/15 hrsz  
Érkeztetés: 2018.04.25 9:02

**Ajánlati ár:**

<b>Nettó ár (HUF)</b>	<b>ÁFA (HUF)</b>	<b>Bruttó ár (HUF)</b>
17 158 709.-	4 632 851.-	21 791 560.-

Mindhárom ajánlattevő ajánlata az ajánlatkérésben foglaltaknak megfelelt, a szerződés teljesítésére ezek az ajánlattevők alkalmasak. A bíráló szempontja a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás volt, mely az érvényes ajánlattevők ajánlati árainak sorba rendezésével megállapítható volt.

Fentiek alapján az alábbi javaslatot teszem a Tisztelt Képviselő- testület felé:

- mindhárom benyújtott árajánlatot nyilvánítsa érvényesnek;
- az eljárást nyilvánítsa eredményesnek;
- a bírálati szempont alapján az alábbi ajánlattevőt nyilvánítsa jelen eljárás nyertesének;

**Mika Gábor egyéni vállalkozó**

3873 Garadna, Petőfi út 24.

**Ajánlati ár:**

<b>Nettó ár (HUF)</b>	<b>ÁFA (HUF)</b>	<b>Bruttó ár (HUF)</b>
16 634 183.-	4 491 229.-	21 125 412.-

**Melléletek:**

- ajánlatkérési dokumentum
- benyújtott árajánlatok (3 db)

Pálháza, 2018. április 26.

Szebeni Endre  
polgármester

## Jegyzőkönyvi kivonat

**Készült:** Pálháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2018.....-án tartott üléséről készült jegyzőkönyvéből.

**Pálháza Város Önkormányzat Képviselő- testületének  
..... számú határozata  
352263 ebr42 azonosítószámú és „Pálháza, Dózsa György út járda  
rekonstrukciós munkái” című projekt keretében saját forrás  
elkülönítéséről**

Pálháza Város Önkormányzata 352263 ebr42 azonosítószámú és „Pálháza, Dózsa György út járda rekonstrukciós munkái” címmel benyújtott támogatási kérelme pozitív elbírálásában részesült. A kivitelezési munkálatok tekintetében beérkezett árajánlatokat értékelve, a legalacsonyabb összegű (nyertes) árajánlatot figyelembe véve, a projekt kivitelezési költségeinek forrásösszetétele, az alábbiak szerint módosul:

A kivitelezési költség forrásösszetétele:

Kivitelezési költség összesen –Támogatói Okirat szerint (Ft):	18 971 104.-
Támogatás összege (Ft):	14 228 328.-
Saját forrás összege (Ft):	4 742 776.-
Kivitelezési költség összesen –a nyertes árajánlat szerint (Ft):	21 125 412.-
Támogatás összege (Ft):	14 228 328.-
Saját forrás összege (Ft):	6 897 084.-
<i>Ebből:</i>	
<i>Pályázatban vállalt:</i>	4 742 776.-
<i>Vállaláson felüli:</i>	2 154 308.-

Pálháza Város Önkormányzatának képviselő-testülete a saját forrást összegét tárgyévi költségvetésében elkülöníti.

Felelős:

Határidő:

## Pálháza Város Önkormányzat Képviselő-testülete

### PÁLYÁZATOT HÍRDET

a Pálháza Város Önkormányzata tulajdonában álló,  
**Pálháza, Dózsa Gy. út 48/3. szám alatti,**  
67 m<sup>2</sup> alapterületű, 2 szobás, összkomfortos,  
bérlakás, 2018. június 1-től határozott időre (2 évre) történő  
bérbeadására.

**A lakás bérleti díja: bruttó ... Ft/m<sup>2</sup>/hó, jelen esetben bruttó .....- Ft/hó.**

**A bérleti díj összege a közüzemi költségeket nem tartalmazza!**

A bérlő a bérleti díjat minden hónap 10. napjáig köteles megfizetni az önkormányzat számlájára készpénzátutalási megbízáson vagy átutalással a bérbeadó által kiállított számla alapján. A bérleti díjat az önkormányzat évente az infláció mértékével megemelheti.

**A pályázat benyújtásának helye:** Pálházai Közös Önkormányzati Hivatal (3994 Pálháza, Dózsa Gy. út 151.) titkársága

**A pályázat benyújtásának határideje: 2018. május 18.**

**A lakás megtekintésének időpontja:** A benyújtási határidőt megelőzően külön egyeztetett időpont.

**A pályázat benyújtásának módja:** A pályázatot írásban kell benyújtani.

**A pályázat elbírálásának határideje:** Pálháza Város Önkormányzat Képviselő-testületének a pályázat benyújtási határidejét követő, soron következő ülése

#### **Pályázati feltételek:**

A pályázatnak tartalmaznia kell

- a pályázó és a lakásba vele együtt költöző személyek adatait,
- a pályázó személyes adatok kezeléséhez történő hozzájáruló nyilatkozatát,
- a pályázó és a lakásba vele együtt költözők jövedelmi helyzetének igazolására szolgáló dokumentumokat.

Pálháza, 2018. május 8.

Szebeni Endre  
polgármester

## Bérelti szerződés

amely létrejött egyrészről

**Pálháza Város Önkormányzata** (székhely: 3994 Pálháza, Dózsa Gy. út 151., adószám: 15726236-2-05, képviseli: Szebeni Endre polgármester) mint bérbeadó (a továbbiakban: bérbeadó)

másrészről

a **MI-HO DRINK Kft.** (székhely: 3980 Sátoraljaújhely, Vasvári Pál u. 28. adószám: 26199320-2-05, képviseli: Horváth Mihály ügyvezető) mint bérlő (a továbbiakban: bérlő) **(a továbbiakban együttesen: felek)** között az alábbi feltételekkel:

1. A bérbeadó tulajdonát képezi a Pálháza Belterület 324/2. hrsz. alatt felvett, természetben a Pálháza, Malom köz 1. sz. alatt lévő, Inkubátorház elnevezésű ingatlan.
2. A bérbeadó bérbe adja, a bérlő pedig bérbe veszi az 1. pontban megjelölt ingatlanban lévő **konferenciatermet a hozzá tartozó kiszolgáló helyiségekkel: konyha, raktár, földszinti mellékhelyiségek (a továbbiakban együtt: helyiség) pizzeria üzemeltetése céljára.**
3. A bérelti jogviszony **2018. május 1. napjától 2023. április 30. napjáig**, határozott időre szól.
4. A helyiség bérelti díja: **70.000,- Ft/hó +ÁFA**, melyet a bérlő átutalással fizet meg a bérbeadó Korona Takarékszövetkezetnél vezetett 54600322-11014997 számú elszámolási számlájára a bérbeadó által kibocsátott számla alapján. A bérelti díj a közüzemi költségeket is tartalmazza.
5. A bérbeadó a szerződés aláírásával valamint a helyiségek kulcsainak átadásával birtokba adja a bérelt helyiséget és szavatosságot vállal annak a bérlő által történő zavartalan használatáért. A bérlő azonban köteles a konferenciatermet évente legalább négy alkalommal önkormányzati illetve közösségi célú rendezvény szervezésére térítésmentesen rendelkezésre bocsátani.
6. A bérlő a helyiséget csak a megjelölt célra használhatja, azt albéreltbe nem adhatja. A bérbeadó a rendeltetésszerű használatot valamint a helyiségben végzett tevékenységet jogosult ellenőrizni, továbbá a rendellenes vagy szerződés ellenes használat megszüntetése érdekében jogosult eljárni és az ilyen használatból eredő károkért kártérítési igénnyel élni.
7. A bérlő kötelezettséget vállal a helyiségben folytatott tevékenység végzéséhez szükséges valamennyi engedély beszerzésére, illetve a működtetéssel valamint bérelmény használatával kapcsolatos – munkavédelmi, tűzvédelmi, rendészeti, üzemeltetési valamint egyéb jogszabályi és hatósági előírás betartására, alkalmazottaival való betartatására.
8. A bérbeadó kötelessége az épületben található közművek üzemeltetése és karbantartása, valamint az egész épületgyűttes és épületgépészeti berendezések (a bérelmények bérlő által telepített berendezései nélkül) általános biztosítása tűzkár, elemi csapás és hasonló károk ellen.  
A bérlő vagyontárgyai saját kockázatára vannak a bérelt helyiségben.

9. A bérlő ~~akarban tartja a~~ bérleményt, annak szerelvényeit, berendezési tárgyait, üvegelemeit, tartozékait és dekorációit, fenntartja azok beköltözéskori állapotát. A bérlő a saját berendezéseinek és szerelvényeinek eltávolításakor keletkező károkat kijavítja.

10. A bérlő bármilyen hirdetőfelület elhelyezését az épület tervezőjével történő egyeztetést követően, a tervező által jóváhagyott helyen és formában teheti meg.

11. A szerződést bármelyik fél a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal indokolás nélkül felmondhatja a hónap végével, legkésőbb a hónap 15. napjáig. (rendes felmondás).

12. A bérbeadó a rendkívüli felmondás jogával abban az esetben élhet, ha a bérlő a bérleményt rendeltetésétől eltérő célra használja, harmadik személy részére használatba adja, megszegi az élet- és tűzvédelmi szabályokat, általános vagyonszükséglet veszélyeztető cselekményeket valósít meg, súlyosan megszegi a házirend szabályait, ha vállalkozása kapcsán rendőrségi, ügyészségi vizsgálat vagy felszámolási eljárás indul, ha a bérleti díj, valamint a rezi fizetésével több mint 60 napot meghaladóan késedelembe esik, illetve ha a bérbeadó hozzájárulása nélkül végez átalakítási munkálatokat.

13. A rendkívüli felmondás azonnali hatályú, a bérlő a rendkívüli felmondás közlésétől számított 15 napon belül köteles az általa használt helyiségeket a bérbeadónak átadni.

14. A bérleti jogviszony megszűnésekor a bérlő a helyiséget rendeltetészerű használatra alkalmas, átadáskori, tiszta állapotban köteles a bérbeadó részére visszaadni.

15. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., továbbá a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény rendelkezései az irányadók.

Kelt: Pálháza, 2018. május

.....  
Bérbeadó képviselőjében

.....  
Bérlő képviselőjében